



Avril. 2024



La Gazette du Bretagne

ラ ガゼット ドゥ ブルターニュ

神楽坂店 / 表参道店 / 新宿店 版

太古の昔から清廉潔白の象徴だった白いエルミン
(冬毛のオコジョ)を、ブルターニュ公国
最後の公女 アンヌ・ド・ブルターニュが
ブルターニュの紋章に
しました。



[ブレッツカフェ]... フランスのブルターニュ(ブレッツ)では、カフェより多い「クレープリー」に人々は集います。
ブルターニュの伝統料理「ガレット」をメインに、前菜からデザートまでフルコースでお楽しみいただけます。

季節のおすすめガレット

Galette asperge saumon

ガレット アスベルジュ サーモン

Asperges blanches, fèves,
saumon fumé d'Écosse, œuf miroir,
fromage, crème fraîche d'Hokkaido

マホワイトアスパラガス、空豆、
スコットランド産スモークサーモン、
目玉焼き風タマゴ、
チーズ、北海道産生クリーム



季節のおすすめクレープ

Dame rhubarbe

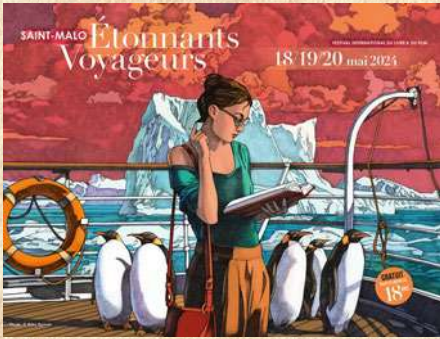
ダーム リュパーブ

Compote de rhubarbe maison,
coulis de framboise, glace vanille,
chantilly, crumble

リュパーブのコンポート、
フランボワーズのクーリ、ヴァニラアイス、
ホイップクリーム、クランブル



Étonnants Voyageurs @Saint-Malo エトナン・ヴォワヤジャー (サンマロ)



20年以上続いているサンマロの国際文学
フェスティバル「エトナン・ヴォワヤジャー」。
世界中から150人の作家が参加し、約6万人
の来場者が訪れるこのイベントでは、
集い、250の討論会、文学カフェ、50本の
映画上映会、6つの展覧会、3000㎡の大規
模なブックフェアなど盛りだくさんの祭典
です。
「今年は5月18日から3日間が城壁のふもと
で自分自身を見つける「驚きの旅行」になり
ます。作家と書誌愛好家で賑わうこのフェ
スティバル、さまざま気分の靴底と風に乗って
飛ぶこの祭典は、毎年、偉大な文学の冒険に
あなたをご招待。

お気に入りの作家に会いたい世界の読書家のためのバベルの壮大な塔へ、コルセール都市は文学の
城塞に変わります。訪問者たちは、甘い夢に沈む前に言葉の流れに打ち負かされることに喜び
さえ感じます。出版社は大小にかかわらず、この本の狂酔者たちに参加する橋の上にあります。
有名な作家たちは、たくさんリクエストに応えようとサインに熱を帯びます。展覧会、映画、ショー、
ラウンドテーブル、文学賞... 行間を読む人は理解しているでしょう: 選ばれたテーマが何であれ、
ここでは、文学は必然的に旅行です。」

こんな案内文で紹介されていますが、温度差があるのか
きちんと訳せず申し訳ありません...

ただサンマロ城壁周辺にイベント会場が数ヶ所あって、
街全体が文学のお祭りになるのは世界へ飛び出す港町
ならではのようです。

言葉がわからなくても熱狂を分かち合えるよ
うですし、本の虫や文学探検家にとってはバラ
ダイス。ぜひこの時期にサンマロにお出かけを!



涌井ソムリエの おすすめシードル

日本初のシードルバー「バーアシードル
レストラン」では、長年帝国ホテルで
シェフソムリエを務めた涌井稔が今年
のおすすめシードルをご紹介します。

ヴァルドランスシードル ロゼ (数量限定)

Val de Rance Cidre Rosé

ロングセラー「ヴァルドランス」から、
桜色ラベルのロゼシードルが今年も入荷!
赤い果肉のりんご「バヤマリザ」の天然色素
が美しいロゼ色の元です。
フレッシュでジュワジュワとした口当たり
とエキゾチックなフルーツや花の豊かな
香り特徴のシードルロゼ。
辛口シードルよりしっかりした酸味と
ほのかな甘み、爽やかな飲み口です。



当製品は以下でお買い求めいただけます。

レピスリール ブルターニュ
カーヴァシードル
オンラインショップ



ルブルターニュ オンラインショップ

ブルターニュ 地方から直輸入のシードル (りんごのお酒)
は、ロングセラーの「ヴァルドランス」をはじめ、ナチュ
ラル製法のクラフトシードル、特産のバターやゲランド塩
を使用したバタービスケット
・塩バターキャラメルなど
の菓子、贈り物として最適
なセット商品などをお買
い求めいただけるショッ
プです。

¥10,000 以上お買い上げ
で送料無料です。
<https://cidre.theshop.jp/>

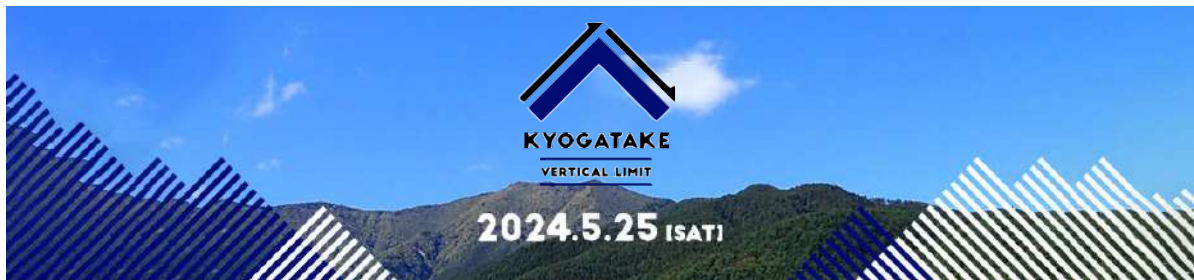


Où est passé le légendaire Crêpier? 伝説のクレーピエは今どこに?

昨年のパリ 16 区パッシー店、瀟洒な街並みのヌイイ店などに
続き、ブルターニュではレンヌに新店ができたブレッツカフェ。
土曜のマルシェで有名な食の宝庫にある最高のロケーションの中、
ガレットをはじめカロリーヌ・マデックの平牡蠣を自然派シードル、
日本酒などと一緒にお楽しみいただけます。こうした新店立ち上
がりの指導にあたるエグゼクティブシェフの渡部祐土は、日本でも
フランスでも指名が入るクレーピエ。東京勤務当時からのお客様
は覚えておられるかもしれません。

調理スタッフを育成して統率する仕事は、多数の
出身国で考え方の違いなどパリならではの難しさも。
日常生活も含めたインタビュー 記事がこちらです→





南箕輪村の大自然を駆け抜ける！ 経ヶ岳バーティカルリミット

南箕輪村は西に中央アルプス、東に南アルプスを望み、伊那谷と呼ばれる盆地の中心に位置しています。天竜川西岸の河岸段丘には、緑濃い田園と畑作地帯が広がり、伊那谷有数の美しい風景を作り出しています。「経ヶ岳バーティカルリミット」は、そんな緑豊かな自然を有する南箕輪村の春を存分に楽しめるスカイランニング(トレイルランニング)レースで今年で開催10回目を迎えます。レースはスタート地点である大芝公園から200名山の一つでもある標高差1500mの経ヶ岳(標高2,296m)の山頂をめざしてから、ゴールまで一気に駆け下ります。コースは限界高度「バーティカルリミット」に挑戦のロング21kmや経ヶ岳の4合目まで登って下りるショート12kmなどレベルに合わせて選べるほか、大芝高原内のセラピーロードを楽しく走るキッズレースも開催されます。スタート&ゴール地点の大芝高原では、トレイルラン以外のさまざまなアクティビティも開催予定。高原内には大芝の湯(日帰り温泉)や、芝生広場、アスレチックのほか、ルブルターニュプロデュースの「味工房ガレットカフェ」のある道の駅も併設されていて、ご家族で一日中楽しめます。今月は南箕輪村産そば粉を使用した生地に採れたてアスパラガスを包んだガレットをご提供しています。薄緑に彩られる春の森の中、極上トレイルを心ゆくまでお楽しみください。



大会公式HP

味工房ガレットカフェ
長野県上伊那郡南箕輪村大芝
2358-5 信州大芝高原
0265-98-7607